

itella

Saantitodistuskirje
Brev med mottagningsbevis

Lähetäjän nimi ja postiosoite Avsändarens namn och postadress

1

Vastaanottajan nimi ja postiosoite Adressatens namn och postadress

2

Postiennakkomäärä Postförskottsbelopp

5

Tilinro Kontonr

6

Viitenro Referensnr

Lisätietoja: 0200 71000 (pvm/mpm), www.posti.fi
Ytterligare information: 0200 27100 (lna/msa), www.posti.fiItella Oyj • Itella Abp
Kotipaikka / Hemort: Helsinki / Helsingfors • Y-tunnus 1531864-4 FO-nummerVain kotimaisessa liikenteessä
Endast i inrikes posttrafik

RS01555001(t)FI

Paino Vikt

Luovutusehto Villkor för överlämningen

Ilman rastia lähetys luovutetaan vastaanottajalle tai valtuutetulle.
Om inget kryssas lämnas försändelsen ut till adressaten eller en befulmäktigad.

3

 Vain vastaanottajalle henkilökohtaisesti (ei valtakirjalla)
Endast till adressaten personligen (inte med fullmakt)Toimitusehdot ja palveluhinnastot ovat saatavissa posteista.
Leveransvillkoren och prislistorna fås på Posten.Tämä kuitti on esitettävä, jos tiedustelette lähetystänne jälkikäteen.
Spara kvittot, det behövs om Ni vill göra en förfrågan i efterhand.Itellan edustajan allekirjoitus ja pvm tai postin leima
Underskrift och datum av Itellas representant eller postens stämpel

Kuitti lähetäjälle Avsändarens kvitto

Mat.nro 502 2110 (ketju) -177mmx5"-100.000x4 12.2009 Auraprint 125959

Kuitti lähetäjälle

- 1 Lähetäjän nimi, postiosoite ja -toimipaikka
- 2 Vastaanottajan nimi, postiosoite ja -toimipaikka
Arvolähtykset luovutetaan vastaanottajalle tai hänen valtuuttamalleen. Vastaanottajan henkilöllisyys varmistetaan virallisesta henkilötodistuksesta ja hän kuittaa lähetysten vastaanotetuksi.
Jos vastaanottajana on yritys tai yhteisö (nimi on osoitteessa ensimmäisellä rivillä), luovutetaan lähetys henkilölle, jolla on nimenkirjoitusoikeus tai hänen valtuuttamalleen.
- 3 Lähetäjä voi rajata kuittausoikeuden niin, että lähetys luovutetaan **vain vastaanottajalle henkilökohtaisesti**. Lähetystä ei voi tällöin vastaanottaa valtakirjalla.

Yritykselle tai yhteisölle osoitettua (nimi ensimmäisenä) lähetystä ei voi rajata luovutettavaksi vain henkilökohtaisesti. Henkilökohtaisesti luovuttaminen on mahdollista vain, kun vastaanottajana on fyysinen henkilö.

- 4** Lähetyksen etenemistä voi seurata internetissä (posti.fi ja itella.fi) viivakoodin yhteydessä olevalla lähetystunnuksella (kirjain-numero-yhdistelmä ilman välilyöntejä).
- 5** Lähetykseen voi liittää **postiennakon**, joka maksetaan lähetystä noudettaessa. Lisää tarvittaessa myös postimaksun osuus postiennakon määrään.
- 6** Tilinumero, johon postiennakko maksetaan.

itella**Saantitodistuskirje
Brev med mottagningsbevis**

Lähetäjän nimi ja postiosoite Avsändarens namn och postadress



RS01555001(t)FI

Paino Vikt

Vastaanottajan nimi ja postiosoite Adressatens namn och postadress

Luovutusehto Villkor för överlämningen

Ilman rastia lähetys jätetään vastaanottajalle tai valtuutetulle.
Om inget kryssats i rasti lämnas försändelsen ut till adressaten eller en befullmäktigad.

1

Vain vastaanottajalle henkilökohtaisesti (ei valtakirjalla)
Endast till adressaten personligen (inte med fullmakt)

Ottakaa tämä ilmoitus ja HENKILÖTODISTUKSENNE ja tarvittaessa valtakirja mukaan.**Tag med denna ankomstavi och Ert IDENTITETSBEVIS samt vid behov en fullmakt.**

Postiennakkomäärä Postförskottsbelopp

Tilinro Kontonr

Viitenro Referensnr

Lähetysen säilytysaika on saapumisviikon lisäksi kaksi (2) täyttä kalenteriviikkoa, minkä jälkeen kirje palautetaan lähettäjälle.

Viim. säilytyspäivä Sista förvaringsdag

2

Försändelsen som skall kvitteras förvaras på postkontoret två (2) hela kalenderveckor utöver ankomstveckan, varefter den återsänds till avsändaren.

Vastaanottajan/valtuutetun allekirjoitus Adressatens/befullmäktigades kvittering

Päiväys ja nimenselvennys/Datum och namnförtydligande

Itella Oyj • Itella Abp
Kotipaikka / Hemort: Helsinki / Helsingfors • Y-tunnus 1531864-4 FO-nummerLisätietoja: 0200 71000 (pvm/mpm), www.posti.fi
Ytterligare information: 0200 27100 (lna/msa), www.posti.fi

Saapumisilmoitus Ankomstavi

Mat.nro 502 2110 (ketju) -177mmx5" 100.000x4 12.2009 Auraprint 125959

Vastaanottajalle toimitettava saapumisilmoitus

- 1** Jos lähettäjä on rajannut kuittausoikeutta niin, että lähetys luovutetaan vain vastaanottajalle henkilökohtaisesti, lähetystä ei luovuteta valtakirjalla.
Jos kuittausoikeutta ei ole rajattu, valtuuttaja voi täyttää saapumisilmoituksen kääntöpuolelta löytyvän valtakirjan.
- 2** Noutamatta jätetty lähetys palautetaan lähettäjälle viimeisen säilytyspäivän jälkeen.

Itellan edustaja täyttää Ifylls av Itella**1**Vastaanottajan / valtuutetun henkilöllisyys tarkistettu
Mottagarens / den befullmäktigades identitet kontrolleradHenkilötunnus *)
Personbeteckning Henkilökortti
Identitetskort Ajokortti
Körkort Passi
Pass Kuvallinen KELA-kortti
Fotoförsett FPA-kort**Valtakirja Fullmakt****2**

Valtuutan seuraavan henkilön kuittaamaan ja vastaanottamaan tässä saapumisilmoituksessa mainitun postiläheteyksen.

Jag befullmäktigar följande person att kvittera och ta emot postförsändelsen, som nämns på denna ankomstavi.

Huom!

Vain vastaanottajalle henkilökohtaisesti osoitettua lähetystä ei luovuteta valtuutetulle.

Obs!

En försändelse som adresserats endast till mottagaren personligen utlämnas inte till en befullmäktigad person.

Valtuutetun nimi
Den befullmäktigades namnKuittaajan (vastaanottaja/valtuutettu) henkilötunnus *)
Mottagarens/den befullmäktigades personbeteckningPaikka, pvm ja valtakirjan antajan allekirjoitus
Ort, datum och fullmaktsgivarens underskiftYrityksen/yhteisön leima tai valtuutetun on muuten osoitettava valtakirjan antajan allekirjoitusoikeus.
Företagets/samfundets stämpel; i annat fall skall den befullmäktigade kunna påvisa fullmaktsgivarens rätt att underteckna.*) Itella Oyj:n yleiset toimitusehdot, kohta 10 "Lähetysten luovuttaminen".
Itella Abp:s allmänna leveransvillkor, punkt 10 "Utlämnning av försändelser".Itella Oyj • Itella Abp
Kotipaikka/Hemort: Helsinki/Helsingfors • Y-tunnus 1531864-4 FO-nummer

Henkilöllisyyden tarkastus ja valtakirja

1 Itellan edustaja merkitsee saapumisilmoituksen takaosaan, miten vastaanottajan henkilöllisyys on tarkistettu.

Itellalla on postipalvelulain 19 §:n perusteella oikeus merkitä Kirjatun, Saanti-todistuskirjeen ja Postivakuutetun lähetysten luovutusasiakirjoihin vastaanottajan koko henkilötunnus ja asiakirja, josta se on tarkastettu. Tiedot merkitään vain Itellalle jääviin asiakirjoihin eikä Itella luovuta niitä edelleen.

2 Valtakirjalla valtuutetaan toinen henkilö vastaanottamaan lähetys. Internetistä (posti.fi ja itella.fi) löytyy valtakirjapohja, jolla valtuutuksen voi tehdä jopa kolmeksi vuodeksi.

**Saantitodistus
Mottagningsbevis**

RS01555001(t)FI

Lähettäjän nimi ja postiosoite Avsändarens namn och postadress

Palautusosoite Returadress

Vastaanottajan nimi ja postiosoite Adressatens namn och postadress

Vastaanottajalle
Till adressaten

Valtuutetulle Till befullmäktigade

Vain vastaanottajalle henkilökohtaisesti (ei valtakirjalla)
Endast till adressaten personligen (inte med fullmakt)Luovuttajan allekirjoitus ja nimenselvennys
Överlämnarens underskrift samt namnförtydligandePäiväys
Datum

Postiennakkomäärä Postförskottsbelopp

Henkilökortti / Identitetskort

Passi / Pass

Ajokortti / Körkort

Kuvallinen KELA-kortti
Fotoförsett FPA-kort

Tilinro Kontonr

Viitenro Referensnr

Vastaanottajan/valtuutetun allekirjoitus
Adressatens/befullmäktigades kvittering

Päiväys ja nimenselvennys/Datum och namnförtydligande

Lisätietoja: 0200 71000 (pvm/mpm), www.posti.fi
Ytterligare information: 0200 27100 (lna/msa), www.posti.fiItella Oyj • Itella Abp
Kotipaikka / Hemort: Helsinki / Helsingfors • Y-tunnus 1531864-4 FO-nummer

Lähettäjälle Till avsändaren

Mat.nro 502 2110 (ketju) -177mmx5" 100.000x4 12.2009 Auraprint 125959

Lähettäjälle palautettava saantitodistus

Saantitodistuskirjeeseen kiinnitetään saantitodistuskirjeen osoitekortti. Tällöin lähettäjä pyytää, että kirje luovutetaan vastaanottajalle **saantitodistusta** vastaan.

Saantitodistuslomake **palautetaan lähettäjälle**. Lomakkeeseen otetaan vastaanottajan tai tämän valtuuttaman kuittaus ja nimenselvennys sekä luovutuspäivämäärä.

Saantitodistuskirje antaa sekä lähettäjälle että vastaanottajalle todistuksen siitä, että lähetys on luovutettu vastaanottajalle tiettyä ajankohtana.

itella

Saantitodistuskirje
Brev med mottagningsbevis



RS01555001(t)FI

Paino Vikt

Lähettäjän nimi ja postiosoite Avsändarens namn och postadress

Blank area for sender name and address.

<input type="checkbox"/>	Vastaanottajalle Till adressaten
<input type="checkbox"/>	Valtuutetulle • Till befullmäktigade
<input type="checkbox"/>	Vain vastaanottajalle henkilökohtaisesti (ei valtakirjalla) Endast till adressaten personligen (inte med fullmakt)
<input type="checkbox"/>	Luovuttajan allekirjoitus ja nimenselvitys Överlämnarens underskrift samt namnförtydligande
<input type="checkbox"/>	Päiväys Datum

Vastaanottajan nimi ja postiosoite Adressatens namn och postadress

Postiennakkomäärä Postförskottsbelopp

Tilinro Kontonr

Viitenro Referensnr

Yellow area for recipient name, address, and signature.

Lisätietoja: 0200 71000 (pvm/mpm), www.posti.fi
Ytterligare information: 0200 27100 (lna/msa), www.posti.fi

Itella Oyj • Itella Abp
Kotipaikka / Hemort: Helsinki / Helsingfors • Y-tunnus 1531864-4 FO-nummer

Osoitelappu Adresetikett

Kuitti vastaanottajalle

Lähetyksessä kiinni oleva kappale jää vastaanottajalle kuitiksi.